

## MAHISHI TRUST, DHARWAD YOGA AND NATUROPATHY HOSPITAL & RESEARCH CENTRE

#### DADDIKAMALAPUR, DHARWAD-580007

# **RULES AND REGULATION:** ನಿಯಮಗಳು ಮತು ನಿಬಂಧನೆಗಳು

1. Sadhakas are requested not to bring any outside food inside the hospitals. If anything brought by you unknowingly, can be handed over to the reception/ to your relatives.

ಸಾಧಕರು ಯಾವುದೇ ಹೊರಗಿನ ಆಹಾರ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಆಸ್ಪತ್ರೆಯೊಳಗೆ ತರದಂತೆ ವಿನಂತಿಸಲಾಗಿದೆ.ನೀವು ತಿಳಿಯದೆ ಏನನ್ನಾದರೂ ತಂದರೆ, ಸ್ವಾಗತಕ್ಕೆ/ನಿಮ್ಮ ಸಂಬಂಧಿಕರಿಗೆ ಹಸಾಂತರಿಸಬಹುದು.

2. Sadhakas requested to stay as per the doctor recommendation and follow the diet, yoga and therapies on time to get complete benefit of your stay.

ವೈದ್ಯರ ಶಿಫಾರಸಿನ ಪ್ರಕಾರ ಇರಲು ಮತ್ತು ಆಹಾರಕ್ರಮವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಲು ಸಾಧಕರು ವಿನಂತಿಸಿದರು, ನಿಮ್ಮ ವಾಸ್ತವ್ಯದ ಸಂಪೂರ್ಣ ಪ್ರಯೋಜನವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಸಮಯಕ್ಕೆ ಯೋಗ ಮತ್ತು ಚಿಕಿತ್ಸೆಗಳು.

3. Smoking, drinking alcohol, drugs or tobacco chewing is strictly prohibited during your stay at hospital and anything we found violating the same, without asking any explanation you will be expelled out of the hospital campus.

ಧೂಮಪಾನ, ಮದ್ಯಪಾನ ಅಥವಾ ತಂಬಾಕು ಜಗಿಯುವುದನ್ನು ಕಟ್ಟುನಿಟ್ಟಾಗಿ ನಿಷೇಧಿಸಲಾಗಿದೆ ನೀವು ಆಸ್ಪತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ ಮತ್ತು ಯಾವುದಾದರೂ ನಾವು ಅದನ್ನು ಉಲ್ಲಂಘಿಸುವುದನ್ನು ಕಂಡುಕೊಂಡಿದ್ದೇವೆ, ಯಾವುದೇ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಕೇಳದೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಆಸ್ಪತ್ರೆಯ ಕ್ಯಾಂಪಸ್ನಿಂದ ಹೊರಹಾಕಲಾಗುತ್ತದೆ.

4. Sadhakas are not allowed to go outside of the hospital campus for any reason without permission from the Doctor's.

ವೈದ್ಯರ ಅನುಮತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಯಾವುದೇ ಕಾರಣಕ್ಕೂ ಸಾಧಕರು ಆಸ್ಪತ್ರ ಆವರಣದಿಂದ ಹೊರಗೆ ಹೋಗುವಂತಿಲ್ಲ.

5. Success of treatments depends on your co operation and no assurance about cure or recovery Can be given.

ಚಿಕಿತ್ಸೆಗಳ ಯಶಸ್ಸು ನಿಮ್ಮ ಸಹಕಾರದ ಮೇಲೆ ಅವಲಂಬಿತವಾಗಿರುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಅಥವಾ ಚೇತರಿಕೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಯಾವುದೇ ಭರವಸೆ ನೀಡಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

- 6. Sadhakas below 16 years of age and above 70yrs will not be eligible for inpatient treatments. But as an outpatient they can take treatments only after approval of doctors.
- ಚಿಕಿತ್ಸೆಗಳಿಗೆ ವರ್ಷಕ್ಕಿಂತ ಕಡಿಮೆ ದಯಸ್ಸಿನ ಮತ್ತು 70 ವರ್ಷಕ್ಕಿಂತ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟ ಸಾಧಕರು ಒಳರೋಗಿ ಹೊರರೋಗಿಯಾಗಿ ವೈದ್ಯರ ಅರ್ಹರಾಗಿರುವುದಿಲ್ಲ . ಆದರೆ ಅವರು ಅನುಮೋದನೆಯ ನಂತರವೇ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು.



## MAHISHI TRUST, DHARWAD YOGA AND NATUROPATHY HOSPITAL & RESEARCH CENTRE

### DADDIKAMALAPUR, DHARWAD-580007

7. Any complaints/suggestion during your stay can be reported only to the office as soon as it Found by you.

ನಿಮ್ಮ ವಾಸ್ತವ್ಯದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಅನುಸರಣೆ/ಸಲಹೆಯನ್ನು ನೀವು ಕಂಡುಕೊಂಡ ತಕ್ಷಣ ಕಚೇರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ವರದಿ ಮಾಡಬಹುದು.

8. Hospital will not be held responsible for any of your personal belongings during your stay, so please do not bring any costly ornaments, cash or any other expensive things.

ನಿಮ್ಮ ವಾಸ್ತವ್ಯದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಯಾವುದೇ ವೈಯಕ್ತಿಕ ವಸ್ತುಗಳಿಗೆ ಆಸ್ಪತ್ರೆಯು ಜವಾಬ್ದಾರನಾಗಿರುವುದಿಲ್ಲ, ಆದ್ದರಿಂದ ದುಬಾರಿ ಆಭರಣಗಳು, ನಗದು ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ಇತರ ದುಬಾರಿ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ತರುವುದನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ.

9. Billings will be done only between 09.00am to 05.00pm, so Sadhakas are requested to cooperate for the same.

ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 09.00 ರಿಂದ ಸಂಜೆ 05.00 ರವರೆಗೆ ಬಿಲ್ಲಿಂಗ್ ಗಳನ್ನು ಮಾಡಲಾಗುತ್ತದೆ, ಆದ್ದರಿಂದ ಸಾಧಕರು ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಸಹಕರಿಸಲು ವಿನಂತಿಸಲಾಗಿದೆ.

10. Payments once made by you will not be refunded at any cost, so before making payments confirm your duration of stay here.

ನೀವು ಒಮ್ಮೆ ಮಾಡಿದ ಪಾವತಿಗಳನ್ನು ಯಾವುದೇ ಸಮಯ ದಲ್ಲಿ ಮರುಪಾವತಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ, ಆದ್ದರಿಂದ ಪಾವತಿಗಳನ್ನು ಪಾವತಿಸುವ ಮೊದಲು ನೀವು ಇಲ್ಲಿ ಉಳಿಯುವ ಅವಧಿಯನ್ನು ಖಚಿತಪಡಿಸಿ.

11. Sadhakas should avoid discontinuing treatments in the middle of your stay, so that you can get good improvement in your health.

ಸಾಧಕರು ನಿಮ್ಮ ವಾಸ್ತವ್ಯದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸುವುದನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಬೇಕು , ಇದರಿಂದ ನೀವು ಒಳ್ಳೆಯದನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಆರೋಗ್ಯದಲ್ಲಿ ಸುಧಾರಣೆ ಪಡೆಯಬಹುದು .

12. Management reserves right to bring change in tariffs without any prior notice.

ಯಾವುದೇ ಪೂರ್ವ ಸೂಚನೆಯಿಲ್ಲದೆ ಸುಂಕಗಳಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ತರಲು ನಿರ್ವಹಣೆಯು ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ.

13. Hospital's WiFi network usage for any illegal activities is strictly prohibited.

ಯಾವುದೇ ಕಾನೂನುಬಾಹಿರ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಿಗೆ ಆಸ್ಪತ್ರೆಯ ವೈಫೈ ನೆಟ್ವರ್ಕ್ ಬಳಕೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟುನಿಟ್ಟಾಗಿ ನಿಷೇಧಿಸಲಾಗಿದೆ.